

經部

總校官編修臣王燕緒

校對官筆帖式臣明山

校對官編修臣勵守謙

譒譯生臣布顏達賴

謄錄監生臣南德謙

洗馬臣王坦修覆勘

詳校官筆帖式臣德克登布

欽定四庫全書

經部

御製增訂清文鑑卷二十三

烟火類 四則

ᡧᠠᠩᡤᡳᠶᠠᠨ ᡨᡠᠸᠠ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᠮᡝᠶᡝᠨ

烟火部 一類 四則

ᡧᠠᠩᡤᡳᠶᠠᠨ ᡨᡠᠸᠠ ᡳ ᡧᠣᡧᠣᡥᠣᠨ ᡝᠮᡠ ᡥᠠᠴᡳᠨ ᡩᡠᡳᠨ ᠮᡝᠶᡝᠨ

御製增訂清文鑑卷二十三

ᡥᠠᠨ ᡳ ᠠᡵᠠᡥᠠ ᠨᠣᠩᡤᡳᠮᡝ ᡨᠣᡴᡨᠣᠪᡠᡥᠠ ᠮᠠᠨᠵᡠ ᡤᡳᠰᡠᠨ ᡳ ᠪᡠᠯᡝᡴᡠ ᠪᡳᡨᡥᡝ ᠣᡵᡳᠨ ᡳᠯᠠᠴᡳ ᡩᡝᠪᡨᡝᠯᡳᠨ

絨棉類

ᡴᡠᠪᡠᠨ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠨ

布帛類 六則

ᠪᠣᠰᠣ ᠰᡠᠵᡝ ᡳ ᡥᠠᠴᡳᠨ

ᠨᡳᠩᡤᡠᠨ ᠮᡝᠶᡝᠨ

布帛部 四類 十二則

ᠪᠣᠰᠣ ᠰᡠᠵᡝ ᡳ ᡧᠣᡧᠣᡥᠣᠨ

ᡩᡠᡳᠨ ᡥᠠᠴᡳᠨ ᠵᡠᠸᠠᠨ ᠵᡠᠸᡝ ᠮᡝᠶᡝᠨ

紡織類　二則

采色類　三則

御製增訂清文鑑卷二十三

烟火部 一類 四則

烟火類 第一

炭餅

都嚕 烏烏 思尼

鴉哈 阿阿

炭

摩郢 傚

鴉哈 阿阿

爆炭

伊飛 特呵 額斡 額歡

鴉哈 阿阿

無燄火

鴉哈 阿阿

煤

倭呵 額額

鴉哈 阿阿

火

圖斡 烏阿

天燈　朝燈

阿補阿喀衣　德額幹植阿安

多囉鄂鄂衣　德額幹植阿安

海燈

納穆阿烏　德額幹植阿安

燈

德額幹植阿安

慶成燈

烏呼哈恩　阿沙畢阿喀　德額斡楞阿安

燈聯

諸烏嚕烏　伊基恩鼐　尼　德額斡楞阿安

萬壽燈

圖烏嚕額恩　楂阿喇阿扶烏恩　德額斡楞阿安

料絲燈

阿哈衣阿 西伊呼歌衣衣 德斡克阿額檀安

篋山燈

墨勒呼阿余額額額 德斡克阿額檀安

魫燈

法衣達阿嗚阿阿 德斡克阿額檀安

廟兒燈

哈沙帖 阿阿烏　德斯枚一 額斯阿安

滿堂紅燈

楂魯 阿烏　額勒德穆補阿 額額烏額　德斯楂一 額斯阿安

盤香燈

補克達那嚕 烏阿阿阿　德斯楂一 額斯阿安

手把燈

楂法粘嚕 阿阿烏斡阿 德斡楂 額阿安

欄杆燈

遮哈洁波恩 額哷烏魯 尼 德斡楂一 額阿安

橄欖燈

飛喀 伊阿 德斡楂 額阿安

河燈

畢喇 伊阿衣 德斡楂 額阿安

烟火類 第二

圖斡 烏阿 沙昂阿 基鴉 伊阿安 尼 哈楝 阿伊 因

戳燈 法喇 阿阿 昂阿 嗒阿 德 額 斡 楂 阿 安

望燈 喀喇喇 阿阿阿 德 額 斡 楂 阿 安

蠟臺

阿 阿鵝安 多補 鄂烏 帖 烏

燈籠

阿 阿鵝 阿安 鄂陀 克 鄂陀 帖 烏

蠟燭

阿 阿鵝 阿安 德 額 蔣 阿 楂 安

糠燈架子

希鴉補喇粘
伊阿烏阿烏

蠟剪

阿鴉阿安 尼 哈飛喇粘
阿伊阿烏

油燈盞

伊遲額幹基伊 達補粘
阿烏烏

糠燈

希鴉補思
伊阿烏

剪蠟礶

阿鴉阿安 尼 伊尼鴉瑪阿阿安 特補粘
額烏烏

火把

佗羅安 鄂鄂

取燈

希稿勒呼斡哩 伊阿勒烏阿伊

撚子

西伯呼阿 伊額額恩

燈几

德薛植安 額阿尼

西因伊達阿 帖烏鳥

淡話同上

搠氐傲客 伊鄂傲阿

烟燉烽火

和勒多 鄂鄂安

引柴

蘇鶻 烏阿

引火木片

沙舒 阿烏恩

油松亮子

猲尚 阿昂阿

煨燒凍地

烏瑪 阿安　西因達穆畢 伊因阿伊

陰夜路火

鍋羅安 鄂鄂　圖斡 烏阿

荒火

渥克齊因 窩伊　圖斡 烏阿

狼烟

沙基鴉帖 阿昂伊阿烏

堆火

哈安 伊阿　圖斡 烏阿

烟火類 第三

烟

焚澤荒燒

火石 希嗒哈伊阿

打火 鴉塔喇穆畢阿阿阿伊

火許 弗納阿額額額

火燫 鴉塔喇粘阿阿阿烏

風筒 祜諸哩烏烏伊

使吹火
扶勒基業補穆畢 烏勒伊額烏穆伊

火忽着
塔鴉穆畢 阿阿穆伊

吹火
扶勒基業穆畢 烏勒伊額穆伊

火著
達穆畢 阿穆伊

點火
達補穆畢 阿烏穆伊

火燒著

都勒穆呼 烏穎伊

使燒著

都勒穆補穆畢 烏伊烏伊

已燒著

都勒穆補呵畢 烏穎烏穎伊

火著起

饒英 伊 塞墨 穎穎

火起聲

呼斡 烏 塞墨 穎穎

火燄忽起

呼呼 烏 塞墨 穎穎

火著聲

呼呼 烏 呼呼 烏 塞墨 穎穎

焚燒

德衣濟穆畢 額伊

使焚燒

德衣濟布穆畢 額衣烏伊

烤火

飛雅庫穆畢 伊類伊

烤物

飛雅喀穆畢 伊阿烏伊

燒

德衣濟 額衣伊

火旺

業恩德穆畢 額額伊

使火旺

業恩德布穆畢 額額烏伊

烟火類 第四

闊斡 烏阿 沙昂阿伊安 尼 哈綾 阿伊因

被火燻燎

觚吁基喇補 伊阿烏穆伊畢

火燄

冒火燄

觚吁基因 烏伊

觚吁基喇穆伊畢 烏伊阿伊

燻

燻着

法阿 昂 阿沙

燻

法阿 昂 阿沙 秘阿 畢伊

煙氣繚繞

補烏 呼阿 噶阿 沙秘 阿畢 伊

熰烟

沙阿 昂伊 基阿 鴉秘 阿畢 伊

燻蚊烟

沙阿 昂伊 基阿 鴉阿 哩伊

烟

沙阿 昂伊 基阿 鴉安

火燒過處

灰燼

特弗呵畢 額額額伊

基勒嗚穆畢 伊勒阿穆伊

滅

使滅

穆因莽穆畢 烏伊額穆伊

穆期莽補穆畢 烏伊額烏穆伊

熛狐穴煙

烟洞倒風

法昂沙粘 阿阿阿烏

觚琍穆畢 烏阿穆伊

淡語同上

佛昂沙鄂安

鍁頭飛煤

岳羅鄂鄂昂基伊

不起火

德克齊喇帖伊阿烏

炕洞煤

鴉勒瑪阿拉基伊

吊塌灰

佛昂沙鄂昂基伊

灰

扶勒幹烏賴基伊

鍋煤

火星兒

烏枯

鶻斡 烏阿衣

飛特 伊特呵 額恩

炕洞烟釉

焦烟釉子

和沙哩 邪邪伊

阿哈納哈 衣阿阿阿

布帛部 四 類十二則

布帛類 第一

布帛 蘇遮 烏額 玻涉 鄂鄂 衣 碩碩和安 鄂鄂鄂一

布帛類 蘇遮 烏額 玻涉 鄂鄂 衣 哈嫂 阿伊 因

緞 蘇遮 烏額

整疋 德弗禮英洁 額額伊烏

蟒緞

款初阿哩
顆烏顏伊

鏤邊龍緞

哈阿鵝阿
阿哈安

烏都喇黏
恩烏阿烏

滿地風雲龍緞

瑪蘇衣
阿安騷

烏都喇黏
恩烏阿烏

龍緞

烏都喇黏
恩烏阿烏

蟒襴

特頹
息

行龍粧緞

穆都哩嚕
烏烏伊奘阿

多岳昂鍋
鄂鄂鄂

寸蟒緞

多岳昂鍋
鄂鄂鄂

小團龍粧緞

玻禮因
鄂伊

歌初呵哩
額烏顏伊

百花粧緞

哈蘇瑚哈 阿伊阿阿　達呼達安 阿阿

閃緞

阿哈阿 勒

大花粧緞

伊勒哈 阿　儺和 鄂鄂　達呼達安 阿阿

粧緞

達呼達安 阿阿

火燄龍粧緞

赫呼基圖 烏伊　穆都哩 烏烏伊　達呼達安 阿阿

片金

基勒塔西軲
伊勒阿伊烏

扁金素片金

飛西图
伊伊因
哈阿勒伊鴉安
塞賽
額額
基勒塔西軲
伊勒阿伊烏

圓金素片金

飛西图
伊伊因
穆阿呵撲葉恩
烏額伊額
塞賽
額額
基勒塔西軲
伊勒阿伊烏

碎花閃

基图
伊
哈阿勒阿

花綾緞

和陀 鄂鄂

車珂穆 額額烏

剪絨

扶尼葉呵 烏伊額額

徒恩 額

綾緞

車珂穆 額額烏

銷金緞

烏郁斯塔安 恩烏斯阿

蘇遮 烏額

漳絨

植昂諸
阿馬

卓阿穆
額額烏

天鵞絨

伊嘗哈
英阿阿

卓阿穆
額額烏

卓阿穆
額額烏

暗補緞

補圖 烏烏 薩畢呼伊基 阿伊 儺和 鄂鄂 蘇遮 烏額

補緞

薩畢呼伊基 阿伊 儺和 鄂鄂 蘇遮 烏額

錦

諸基 烏新伊因

布帛類第二

衣

蘇遮 烏額 波沙 額額 哈顏 阿伊因

青素緞

石青素緞

伊蘇烏

秋斡基米恩額伊額

西番字緞

字緞

呵呼秋訥呵頑額額額

蘇遮烏額

塔爾特阿昂烏

呵呼歌訥呵額額額額

蘇遮烏額

金字緞

畢呵伊特額

徹和鄂鄂

蘇遮烏額

蘇遮
鳥頦

羽緞

伊嚐哈
英阿阿

蘇遮
鳥頦

斬樣花緞

蘇遮
鳥頦

伊車
頦

伊勒哈
阿昂嚐
阿

帽緞

三則緞

喀穆粘
阿鳥

伊剌安
阿

穆勒
鳥

尼

金線緞

阿西因 衣伊 塞塞 頤頤 儺和 鄂鄂 蘇遮 烏額

通海緞

諸斡欱 烏額額 蘇遮 烏額

線緞

陀昂鍋 鄂昂鄂 蘇遮 烏額

嗶嘰緞

吟鶯蘇恩 烏斡阿烏 蘇遮 烏額

洋縐

尼揚阿 蘇遮 伊 烏額

繭縐

畢伊 哈阿 蘇遮 烏額

羅縐

市額 哩伊 蘇遮 烏額

雲縐

圖烏 基伊 鄂 和鄂 蘇遮 烏額

五絲緞

八絲緞

蘇烏思楂哩阿伊 蘇烏遮額

楂黏哩 阿烏伊 蘇烏遮額

彭緞

科佛安 鄂鄂 蘇烏遮額

寧紬 尼陀嚕 伊克鄂昂阿 蘇哩 烏伊

宮紬 多啰碁 鄂伊 蘇哩 烏伊

細紬 蘇哩 烏伊

布帛類 第三

蘇遮 烏額 玻莎 額額 衣 哈綫 阿伊因

補寧細

薩畢呵基
阿伊呵伊伊
儺和
鄂鄂
尼克陀伊鄂昂嚕阿
蘇哩烏伊

蟒寧細

尼克陀伊鄂昂嚕阿
歌初呵哩額烏額伊

龍寧細

尼克陀伊鄂昂嚕阿
烏都喇黏恩烏阿烏

縐紬

都呼都烏恩

平地縐

畢西因伊伊

都呼都烏恩

道海紬

諸遊歌烏賴

蘇哩烏伊

綵紬

陀邦鍋郛郛

蘇哩烏伊

納紬

諸都喇䩞 烏烏阿烏

圖呼圖 烏烏恩

花春紬

素春紬

伊勒哈 昂阿 嚕

圖呼圖 烏烏恩

伊勒哈 阿

阿 烏䩞

春紬

圖呼圖 烏烏恩

小路紬

阿伊斎颜

蘇哩烏伊

繭紬

畢岳伊郭敵阿哈

蘇哩烏伊

大路紬

阿穆巴阿

蘇哩烏伊

温紬

綿紬

譜尊烏估烏

蘇哩烏伊

岳哈鄂阿安

蘇哩烏伊

素紡絲

伊勒哈阿 阿帖烏 西哷歌哩伊額伊

紡絲

西哷歌哩伊額伊

花紡絲

伊勒哈阿昂噶阿 西哷歌哩伊額伊

牛郎紬

枯舒辭歌烏烏額 蘇哩烏伊

絹

朱車哩 額額伊

生絹

額斯枯烏悳 朱車哩 額額伊

綾子

蘇伯哩 烏額伊

生綾

額斯枯烏悳 蘇伯哩 烏額伊

布帛類 第四

衣

蘇邈 烏額 坡莎 鄂鄂 哈綾因 阿伊

畫絹

尼嚕呼 車車哩
伊烏額 額額伊

女兒絹

訥墨業思 車車哩
額額額 額額伊

乜絹

瑪昂噶 車車哩
阿阿阿 額額伊

杭絹

訥珂樫業思 車車哩
額額伊額 額額伊

補紗

龍畢呀塞
阿伊伊伊

傑和
鄂鄂

車車
額額

蟒紗

粧紗

車車
額額

達呼達
阿阿安

歌初呵哩
額烏額伊

車車
額額

紗

龍紗

車車
額額

烏都咧粘
恩烏阿烏

車車
額額

芝蔴漏地紗

瑪勒扶恩 車車
阿勒烏 額額

春紗

圖呼圖恩 車車
烏 額額

直漏地紗

哈扶恩 車車
阿烏 額額

硬紗

瑪昂噶 車車
阿阿 額額

實地紗

西因 車車
伊伊 額額

銀條紗

沙鴉喝 車車
阿安阿昂阿 頓頓

帳紗

植穆琶喝 車車
阿阿昂阿 頓頓

字紗

呵呼歌訥阿 車車
頓頓頓頓 頓頓

官用紗

阿勒巴尼 車車
阿伊 頓頓

葛紗

羅

車哆那嚕 那那那阿 車車 額額

車哩 額伊

羽紗

伊嚕哈 英阿阿 車車 額額

褐子

猩猩氊

哆囉呢

布帛類第五

衣

氆氇

車墨
顆薪爾

羊絨

督斡哩
烏斡阿伊

扶尼葉蘇恩
烏伊額烏

羚絨

納呼呼恩
阿哷烏

扶尼葉蘇恩
烏伊額烏

夾道子

穆斡
烏阿

扶尼葉蘇恩
烏伊額烏

祁陽葛

伊期
鵪阿昂

卓多
鄂鄂安

膠花春布

圖估
烏烏

卓多
鄂鄂安

葛布

卓多
鄂鄂安

毯子

阿米蘇
額衣伊烏

夏布

洗白

布鴉巴安
伊阿阿

佘葉恩
額額

布鴉巴安
伊阿阿

草苺

鄂哷和
鄂鄂

卓多安
鄂鄂

雙料苺

單料苺

諾圖翰嚕
烏烏鞥阿

卓多安
鄂鄂

額穆圖翰歌
額烏鞥額

卓多安
鄂鄂

西洋布

斡呼伊 阿紐阿穆烏衣 玻鄂沙鄂

花當布

諸呼烏 枯烏

高麗夏布

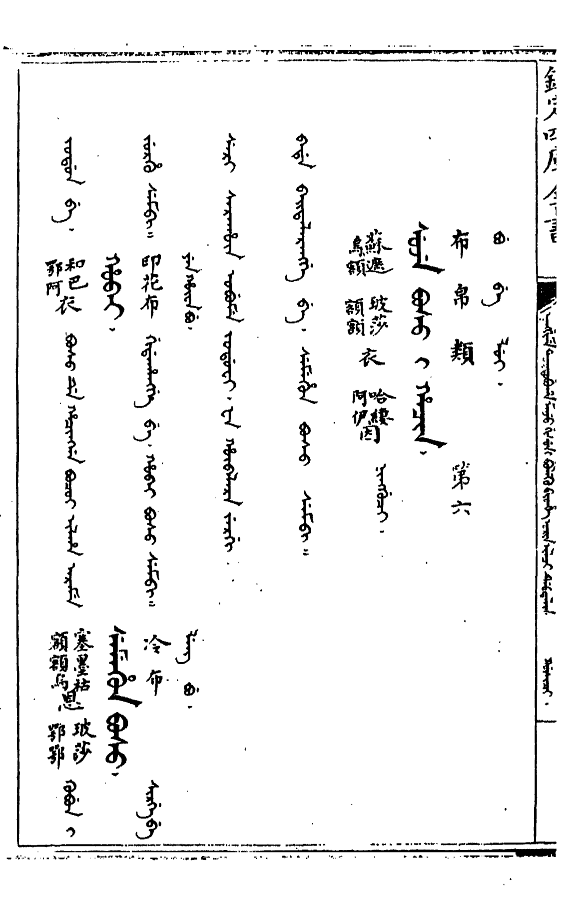
穆舒烏 哩烏伊

高麗布

沙鄂 勒鄂 和鄂 玻鄂 沙鄂

春布

尼伊 傾阿 斡伊 尼伊 傾伊 哩 希伊 鴉阿 巴阿 安



布帛類 第六

蘇遲 玻莎 衣 哈樓
烏額 額鄂 阿伊闡

印花布

和巴衣
鄂阿

冷布

塞墨枯恩 玻莎
額額烏 鄂鄂

藍扣布

琳穆恩 阿烏 薩穆蘇 阿烏

毛青布

摩綾 鄂伊因 薩穆蘇 阿烏

油紅青布

鴉綾 阿伊因 薩穆蘇 阿烏

翠藍布

薩穆蘇 阿烏

佛頭青布

摩綾 鄂伊因

布

玻莎 額額

三線布
伊琍哩 阿伊
坡涉 鄂鄂

搭連布
陀昂鍋 鄂鄂
坡涉 鄂鄂

細藍布
西琍 伊阿安

白漂布
沙安鴉 阿一阿安
薩穆蘇 阿穆烏

油穀布
飛西 伊伊因
坡涉 鄂鄂

紬緞滑子

呵佘恩
額額

機頭

希䄋圓
伊阿烏

染記

濘子

尼汝
伊阿安

穆達裡
烏阿伊

粗布

布呢制子

穆斡
烏阿

玻莎
鄂鄂

德弗
額額

舒展

薩喇呼 阿阿烏恩

粗

絹薄

塞墨勒 額額烏恩

歌衣 額額

塞墨 額額

絨頭

容寶

車勒塞恩 額額額

飛西因 伊伊

線綮起格搭
呵補訥呵犂
額烏額額伊

骨立

喀寮呼
阿阿
塞墨
額額

厚密

蔫軟

喇喇呼恩
阿阿烏

期帖哼
伊烏

塞墨
額額

隔背

巷巴伊阿安

補丁塊

烏阿檀安

沙喇阿阿

補丁

尼業東恩伊額額

補丁條

伊呼阿哈

布吊襠子

諸都喇安烏烏呵安

金線

線

塞塞
額額

陀昂鍋
鄂鄂

生絲

絨

塞額

蘇伯裡業恩
烏額伊額

絲

西呼
伊額歌

絨棉類

蘇伯裡業恩
烏額伊額

枯爾恩
烏烏
尼
哈藏
阿伊
因

綫麻

羅耶
耶

棉花

枯補恩
烏烏

綿子

岳哈安
耶阿

珠兒線

諸恩
烏

陀昂鍋
耶耶

苧麻

西沙哩
伊阿伊

綀麻

菉呵
額額

黑麻皮

納穆哩
阿烏伊

漢語同上

烏咔息
阿塔

整績 呵呼基圖 額伊烏

線軸 伊斯枯烏

一縷線 齋勒伊囿

紕頭 塞客枯 額伊烏

蕀麻 期瑪 伊阿

野麻 飛葉 伊額

絨亂

呼納穆畢
馬阿穆伊

絨散

法寮穆畢
阿阿穆伊

麻絮

沙尼鵝
阿伊阿

一綹麻

哈察
阿阿

綫頭

達沙安
阿鄂阿

抽紕子

蘇補珂勒
烏補額額

磣繩線

德補珂勒
額補額額

絨麻攪混

佛厚囉穆畢
鄂鄂鄂伊

理亂絲

德補特勒
額補額額

黄

蘇斡鴉
烏阿阿安

顏色

玻綽
鄂鄂

采色類

哈綫英
阿伊阿

玻綽
鄂鄂

衣

哈綫
阿伊因

葵黄

莎和安
鄂鄂

彩色

玻綽昂
鄂鄂鄂鍋

第一

柿黃

摩黲 鄂

哈西 阿伊

玻綽 鄂鄂

金黃色

哈克薩 阿阿安

玻綽 鄂鄂

黃香色

莎和科安 鄂鄂鄂

薑黃

歆勒飛諜思 顉勒伊顉

莎和安 鄂鄂

杏黃

法勒呵 烏衣顉顉

玻綽 鄂鄂

黃

黃的

沙和科稞鴉安
鄂鄂鄂伊阿

焦黃

沙和呼哩
鄂鄂烏伊

微黃

蘇斡稞喀安
烏阿阿阿

秋香色

沙玻羅
鄂鄂鄂

沉香色

圖森図
烏伊

沙玻羅
鄂鄂鄂

粉紅

歌勒兆額勒伊葉額恩

扶琍呼恩 烏阿烏

水紅

扶琍呼恩 烏阿烏

紅

扶勒基鵝 烏伊阿安

火燄紅

扶琍呼哩 烏阿烏伊

銀紅

扶琍呼喀 烏阿烏阿安

魚紅

扶勒基鵝喀 烏伊阿阿安

石青

倭頗
呵頗

瑚穆恩
阿烏

紫、

舒舒
烏烏

天青

基褒恩
伊額

瑚穆恩
阿烏

桃紅

紅青

植穆
阿烏

扶喇補嚕
烏阿烏烏

藕荷色

歌勒飛業思 頌勒分頗

法哈琍 阿阿阿

棕色

湖呵哩 衣額伊

青蓮紫

法哈琍 阿阿阿

醬色

寮蘇嚕 伊烏烏

玫瑰紫

圖寮肘 烏伊

舒舒 烏烏

微帶白 沙呼喀安 阿烏阿

雪白 余業恩 額額

略白 余業珂恩 額額頼

白 沙安 阿鴉安

微白 沙安阿鴉喀安

淡白 沙呼恩 阿烏

采色類 第二

哈綾嗎 阿伊炎阿 玳綽 耶鄂

鸜哥綠 業爾欽呵哩 額爾額額伊

蘋菓綠 尼優斡阿昂伊 養鴉喀伊阿阿安

月白 沽偻綾呵哩 烏額伊額伊

綠 尼優斡阿昂伊 養鴉喀伊阿安

甚白 德呼額額 塞墨額額 沙阿安 鴉阿安

瓜皮綠　閣斜烏伊因　尼優斡阿郢伊阿基鵝安

沙綠　尼優祜珂伊優烏嚩恩

油綠　尼優斑嚕伊優頻鄂

豆綠　尼優祜伊優烏嚧恩

松綠　尼和伊優鄂安

水綠　尼和科伊優鄂鄂安

烏黑
薩哈呼哩
阿阿烏伊

青
薩連
阿伊因

淡黑
薩哈呼恩
阿阿烏

墨色
薩哈呼喀
阿阿烏阿安

黑
薩哈禮瑪
阿阿伊阿安

微黑
薩哈禮瑪喀
阿阿伊阿阿安

淺藍

喇穆喀 阿烏阿安

翠藍

歌勒飛葉 額莫伊額斯恩

喇穆 阿烏恩

微青

鴉穆喀 阿伊阿安

藍

喇穆 阿烏恩

古銅色

枯呼恩 烏碩

牙色

蘇祜阿恩 烏烏碩

灰色

扶勒斡基 烏碩伊 玻啤 鄂鄂

米色

蘇祜恩 烏烏

采色類 第三

哈綫噶 阿伊英阿 玻啤 鄂鄂

衣 哈綫 阿伊周

淺

深

圖察烏伊因

敖勒飛業恩額勒伊額

茄花色

哈西哩阿伊伊

駝色

雁絨色

特墨哩額額伊

圖察烏伊因

特墨哩額額伊

素

沽魯烏烏

純色

補勒伊奇烏圖

略涅

玻和科鄂鄂鄂安

色暗

都斯祜烏烏恩

略淺

色涅

歌勒伊額額飛諾珂恩

玻和鄂鄂安

補勒齋
烏勒伊

畢鴉呼
伊阿烏恩

扶德祜
烏恩額烏恩

漢語同上

顏色淡

不鮮亮

毗鴉
伊阿安

鄂拴禮鴉喀
烏阿伊阿阿

色變

伊勒哈
阿昂阿鳴

伊勒哈
阿

有花的

花

燦爛

基勒哈哩 伊勒阿伊

尼優倭哩 伊額伊

光彩

基勒塔呼 伊勒阿烏恩

綠色鮮明

尼優哷哩 伊優阿伊

尼優倭哩 伊額伊

華麗

阿勒哈 阿勒阿伊

補勒哈 烏勒阿

班爛

枯哩 烏伊

喀哩 阿伊

耀眼爭光

遮呼喇奈撥畢頑伊頑伊

好看

薩阿衣阿喀安

光彩爛漫

基伊勒革瑪阿呼口檀阿稄伊畢

光輝閃閃

基伊勒革塔阿 基伊勒革塔阿

放光

基伊勒革塔阿呼口沙阿稄伊畢

光華

[illegible]

鮮亮

[illegible]

使紡

佛囉補 鄂鄂烏 羅 穆多 畢 伊

撣

飛特阿 伊特阿

紡

紡線

佛囉穆畢 鄂鄂伊

紡

佛囉 鄂鄂

紡織類

第一

佛囉羅 鄂鄂鄂

卓多羅 鄂鄂鄂

哈綾 阿伊

砣落打線
陀倣塞喇穆畢 頭倣頭阿伊

捋
鄂哩 烏伊

捻
西伯呼 伊額額

捻線
西伯呼穆畢 伊額頭伊

撣棉花
飛特呵穆畢 伊額額伊

使彈棉花
飛特呵補穆畢 伊額烏伊

湅絲 烏哷補穆畢 額烏伊

線接頭 呵補 額烏

綵紂子 哈衣哈 阿阿

絲團子 法穆哈 阿阿

擰繩 穆哩穆畢 烏伊伊

績麻 西呼窪 伊額伊

緔線 布達穆畢 伊阿穆伊

理豎線 伊蘇穆畢 伊伊穆伊

上線板 呵呼綫穆畢 額呼伊穆伊

使上線板 呵呼綫補穆畢 額呼伊烏穆伊

繞絲 呵呼晏穆畢 額呼伊穆伊

使繞絲 呵呼晏補穆畢 額呼伊烏穆伊

織 卓多穆畢 鄂鄂科伊

使織 卓多穆畢 鄂鄂烏扎伊

紡織類 第二

佛囉囉 鄂鄂鄂

卓多囉 鄂鄂鄂

哈綫 阿伊因

理橫絲

使齊類 克伊伊 類伊

桴毬子

使桴毬子

打格搭

使打格搭

法禄穆畢阿伊

法禄補穆畢阿伊烏

打豁子

使打豁子

呼穆畢烏伊

呼補穆畢烏烏伊

綫力鬆

額伊尼烏枯恩

使抄紙

呵呼補烏額伊

抄紙

呵呼綫額伊

機

特呵額額

綫力紫

伊儞固

漢語同上

呵呼歌額伊

竹筬

筬匣

法塔阿安

薩勒呼阿烏

撥經的芴

敷棍

塔斯呼阿烏

伊勒瑪呼阿烏

撥軸頭

撥經桿

特呵頗頗

烏諸

海光單頗頴

綠砣落

陀傲塞
鄂額

縱綠蘇

嗒琍穆
阿阿烏

綠縮子

塔補
阿勒烏

梭

和穆淡
鄂鄂

[illegible]

寒暖箱

[illegible]

燕鵝穆
烏阿烏

[illegible]

定桿

[illegible]

薩補喀
阿阿

塞勒
額額

[illegible]

紡車

[illegible]

佛呼科
鄂鄂

[illegible]

緪線的辮子

線縫子

阿呼 基東
額伊 額

法 哈
阿穆 阿

纏辮子

簍子 穀木

希 鵝
伊 阿

特 嘞
額 烏

續車

烱 歌 枯
謨呼 額 烏